

Genie®

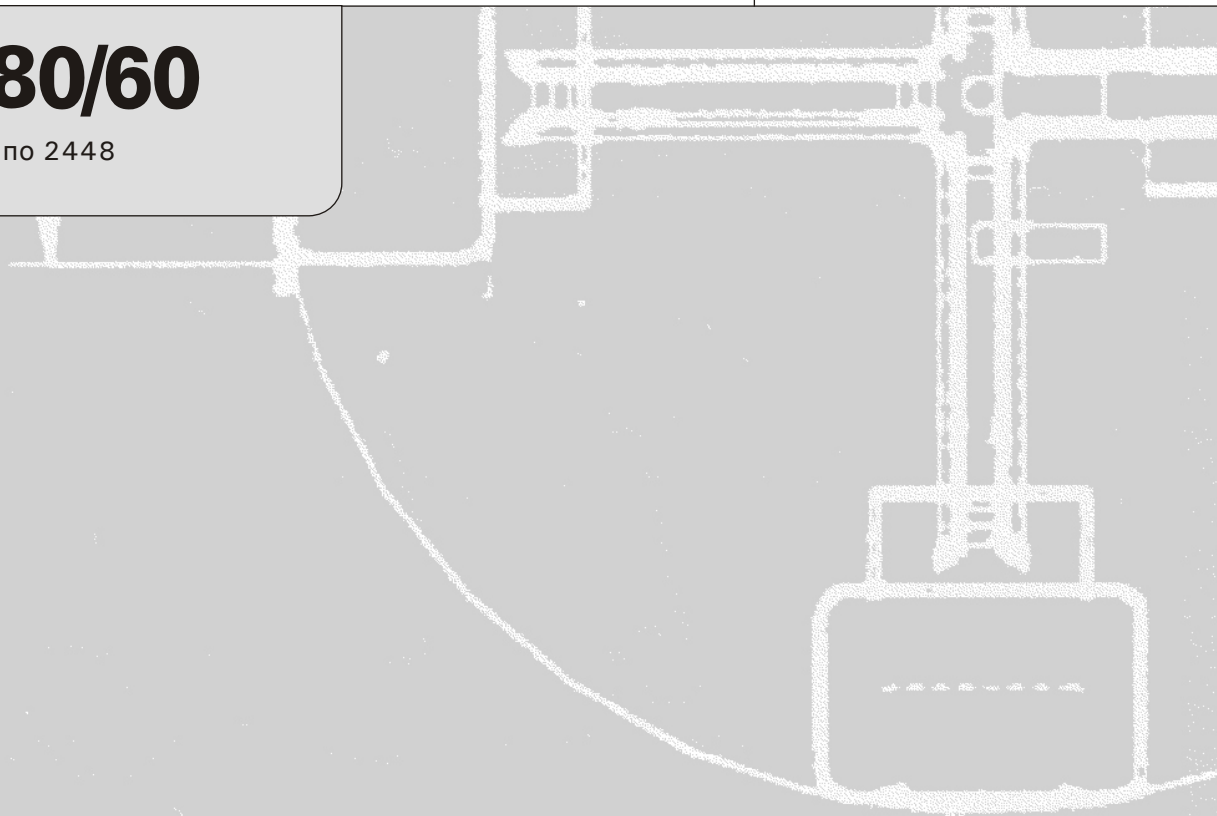


Руководство оператора *со сведениями об обслуживании*

Third Edition
Fifth Printing
Part No. 1000237RU

ZTM-80/60

с 801 по 2448



Важно

Прочитайте и усвойте правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и постоянно должно находиться на машине. При возникновении вопросов обращайтесь в компанию Genie.

Содержание

	Страница
Правила техники безопасности	1
Обозначения	8
Органы управления	9
Осмотр перед началом эксплуатации	17
Техническое обслуживание	19
Функциональная проверка	22
Осмотр рабочего места	29
Инструкции по эксплуатации	30
Наклейки	36
Инструкции по транспортировке и подъему	40
Спецификации	43


Контакты:

Интернет: <http://www.genielift.com>
Эл. почта: awp.techpub@terex.com

© Terex Corporation, 2002

Третье издание Пятый выпуск,
март 2013 г.

«Genie» и «Z» — это зарегистрированные товарные знаки Terex South Dakota в США и во многих других странах.

 Отпечатано на вторичной бумаге L

Напечатано в США

Правила техники безопасности



Опасность!

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Работа разрешена только при выполнении следующих условий:

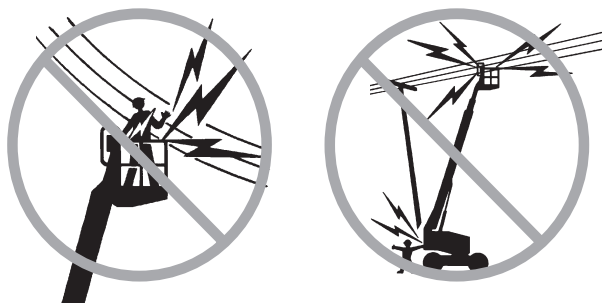
- Оператор ознакомился с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и освоил их на практике.
 - 1 Избегайте опасных ситуаций.**

Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.
 - 2 Перед началом эксплуатации всегда проводите осмотр.
 - 3 Перед использованием всегда проводите функциональную проверку.
 - 4 Осматривайте рабочее место.
 - 5 Используйте машину только по ее назначению.
- Оператор прочитал, понял и соблюдает инструкции и правила техники безопасности от изготовителя, которые приведены в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.
- Оператор прочитал, понял и соблюдает инструкции работодателя и правила работы на площадке.
- Оператор прочитал, понял и соблюдает все применимые требования государственного законодательства.
- Оператор обучен должным образом для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность поражения электрическим током

Машина не оснащена электрической изоляцией и не обеспечивает защиты в случае контакта с источником электрического тока или близости к таковому.



Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередач и электроаппаратуры в соответствии с применимыми требованиями государственного законодательства и данными следующей таблицы.

Напряжение Фаза — фаза	Минимально безопасное расстояние Метры
0–300 В	Избегайте контакта
300 В–50 кВ	3,05
50–200 кВ	4,60
200–350 кВ	6,10
350–500 кВ	7,62
500–750 кВ	10,67
750–1000 кВ	13,72

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередач, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине в случае ее контакта с находящимися под напряжением линиями электропередач. Персоналу, находящемуся внизу или на рабочей площадке, запрещено дотрагиваться до машины или управлять ею до тех пор, пока линии электропередач не будут обесточены.

Не допускается применение машины в качестве средства заземления при сварке, если на рабочей площадке машины не предусмотрен правильно подключенный дополнительный сварочный провод.

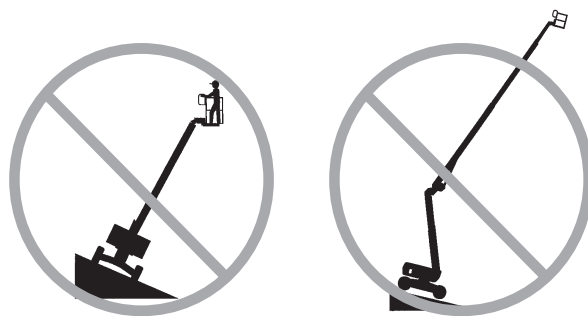
Опасность переворота

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальную грузоподъемность рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	227 кг
---	--------

Максимальное количество персонала	2
--	---

Суммарный вес дополнительного и вспомогательного оборудования, например, опор трубопровода и панелей, сварочных аппаратов, сокращает номинальную грузоподъемность для рабочей площадки и должен учитываться в расчетах общей нагрузки на рабочую площадку. См. наклейки на дополнительном оборудовании.



Стрелу разрешается поднимать и выдвигать только на устойчивой и ровной поверхности.

Не полагайтесь на звуковой сигнал предупреждения как на указание уровня. Звуковой сигнал предупреждения включается на рабочей площадке, только если машина оказывается на крутом склоне.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

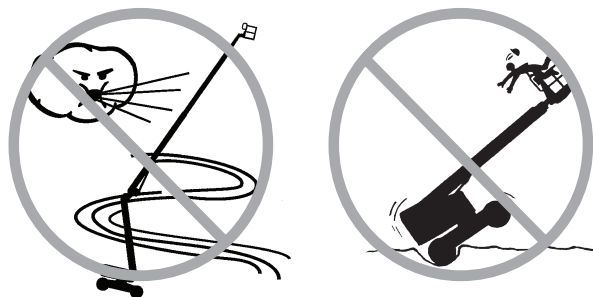
При срабатывании звукового сигнала предупреждения:

Не выдвигайте, не поворачивайте и не поднимайте стрелу выше горизонтального уровня. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность. Если звуковой сигнал предупреждения сработает при поднятии рабочей площадки, с особой осторожностью задвиньте стрелу и опустите рабочую площадку. Не поворачивайте стрелу при опускании. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Не используйте органы управления рабочей площадкой для ее освобождения, если она зацепилась за близлежащий объект, застопорилась или если из-за этого возникли затруднения для нормального движения. Перед освобождением рабочей площадки с помощью органов наземного управления с нее необходимо удалить весь персонал.

Не поднимайте стрелу, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при подъеме стрелы скорость ветра превышает 12,5 м/с, опустите ее и прекратите эксплуатацию машины.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или груза. Увеличение поверхности, на которую будет воздействовать ветер, уменьшит устойчивость машины.



Соблюдайте особую осторожность при перемещении машины в походном положении по неровной поверхности, по обломкам или развалинам, на неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой или выдвинутой стрелой по неровной, неустойчивой поверхности, а также в любых других опасных условиях.

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный допустимый уклон при подъеме, спуске или на боковом склоне, разрешенный для машины. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимальный допустимый уклон, походное положение, 2WD

Противовес при подъеме	30%	(17°)
Противовес при спуске	15%	(9°)
Боковой склон	25%	(14°)

Максимальный допустимый уклон, походное положение, 4WD

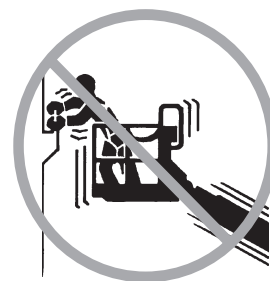
Противовес при подъеме	45%	(24°)
Противовес при спуске	35%	(19°)
Боковой склон	25%	(14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Не отталкивайтесь от объектов за рабочей площадкой.

Максимально разрешенное боковое усилие — Национальный институт стандартизации США и Канадская ассоциация по стандартизации 667 Н

Максимально разрешенное ручное усилие — СЕ и Австралия 400 Н



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не модифицируйте и не отключайте те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, отвечающие за ее устойчивость, узлами с иным весом или спецификациями.

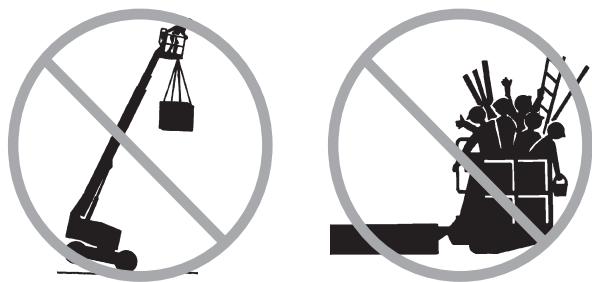
Не модифицируйте люльку, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или поручням может увеличить вес, площадь поверхности и нагрузку на рабочую площадку.

Не заменяйте шины, установленные на заводе-изготовителе, шинами с другой спецификацией или нормой слойности.

Не заменяйте установленные на заводе шины с пенорезиновым заполнением шинами, заполненными воздухом. Вес колес — важная составляющая устойчивости.

Шины высокой проходимости должны устанавливаться на заводе. Не заменяйте шины, установленные на заводе-изготовителе, шинами высокой проходимости.

Не размещайте на частях машины нависающие грузы.



Не ставьте на рабочую площадку и другие части машины лестницы и подмости.

Не перевозите инструмент и материалы, если они не распределены по рабочей площадке и не контролируются на ней персоналом.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

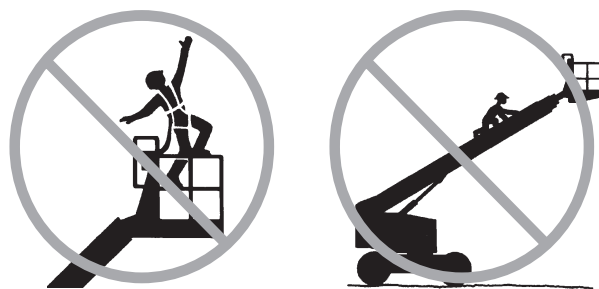
Убедитесь, что шины находятся в хорошем состоянии, а гайки крепления правильно затянуты.

Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан надевать ремень или застежку безопасности в соответствии с требованиями государственного законодательства. Пристегивайте строп предохранительного пояса к точке крепления на рабочей площадке.

Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на поручни рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.



Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

На рабочей площадке не должно быть лишних предметов и мусора.

Перед началом эксплуатации опустите среднее ограждение рабочей площадки или закройте дверцу.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность столкновения

При перемещении и эксплуатации учитывайте ограниченность видимого расстояния и мертвые зоны.

Вращая поворотную платформу, контролируйте положение стрелы и вылет задней части.

В отношении личных средств защиты операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства.

Проверьте рабочую зону на предмет препятствий в воздухе или иных возможных источников опасности.



Держась за поручень рабочей площадки, не забывайте о возможности столкновения.

При перемещении и рулевом управлении пользуйтесь круговыми и квадратными метками, а также цветными стрелками указания направления на органах управления рабочей площадки и ходовой части.

Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с состоянием грунта, заторами, склонами, расположением персонала и другими факторами, которые могут послужить причиной столкновения.

Не ведите стрелу на пути кранов, если органы управления этими кранами не заблокированы, и не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

Опасность повреждения компонентов

Не пользуйтесь аккумуляторной батареей или зарядным устройством с напряжением выше 12 В при запуске двигателя от внешнего источника.

Не допускается применение машины в качестве средства заземления при сварке, если на рабочей площадке машины не предусмотрен правильно подключенный дополнительный сварочный провод.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность взрыва и возгорания

Не запускайте двигатель, почувствовав или обнаружив утечку сжиженного нефтяного газа, бензина, дизтоплива и прочих взрывчатых веществ.

Не заливаете топливо, когда двигатель машины работает.

Заправляйте машину топливом и заряжайте аккумуляторную батарею только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, где нет искр, пламени или зажженных сигарет.

Не используйте машину в опасных зонах и там, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы.

Не распыляйте эфир на двигатели, оснащенные свечами подогрева.

Опасность при использовании поврежденной машины

Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Перед началом эксплуатации проводите тщательный осмотр машины, а перед каждой рабочей сменой проверяйте все функции. Незамедлительно обозначайте машину как неисправную и исключайте возможность ее использования.

Обязательно выполняйте все процедуры технического обслуживания, указанные в этом руководстве и в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной при наличии утечки гидравлической жидкости или воздуха. Утечка воздуха или гидравлической жидкости грозит повреждением кожи или даже ожогом.

Машина всегда должна находиться в хорошо проветриваемой зоне во избежание отравления угарным газом.

Недопустимый контакт с компонентами, находящимися под крышками, приведет к серьезным травмам. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Оператору доступ разрешен только при осмотре перед началом эксплуатации. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и заблокированными.

Безопасность сварочного провода на рабочей площадке

Необходимо прочитать и усвоить все предупреждения и указания, касающиеся сварочной силовой установки, и следовать им.

Не допускается подключение сварочных проводов или кабелей, если сварочная силовая установка не отключена органами управления на рабочей площадке.

Эксплуатация не допускается, если сварочные кабели не подключены соответствующим образом.

Подключите положительный полюс к поворотным разъемам с фиксаторами на поворотной платформе и рабочей площадке.

Подключите отрицательный полюс к штырю заземления на поворотной платформе и рабочей площадке.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Обозначения на наклейках

Наклейки на продукции Genie содержат следующие символы, цвета и предупреждающие надписи:



Символ предупреждения — предупреждает персонал о возможной опасности личной травмы. Солюдайте все инструкции по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы исключить травмы и смертельные исходы.

DANGER



Красный — обозначает присутствие неизбежно опасной ситуации, развитие которой приведет к смерти или серьезной травме.

WARNING



Оранжевый — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, развитие которой может привести к смерти или серьезной травме.

CAUTION



Желтый с символом предупреждения — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, развитие которой может привести к травме малой или средней тяжести.

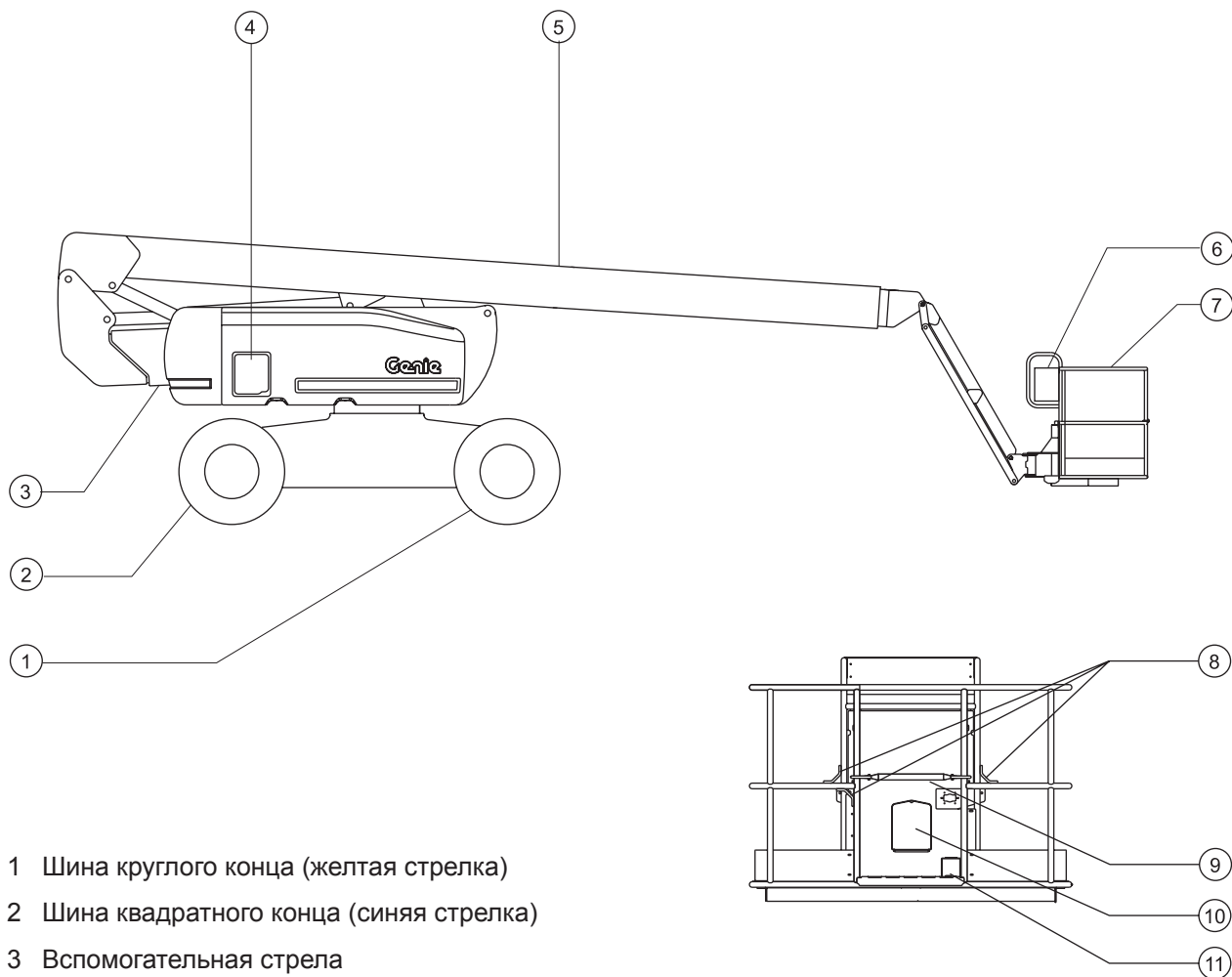
CAUTION

Желтый без символа предупреждения — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, развитие которой может привести к материальному ущербу.

NOTICE

Зеленый — обозначает сведения об эксплуатации и обслуживании.

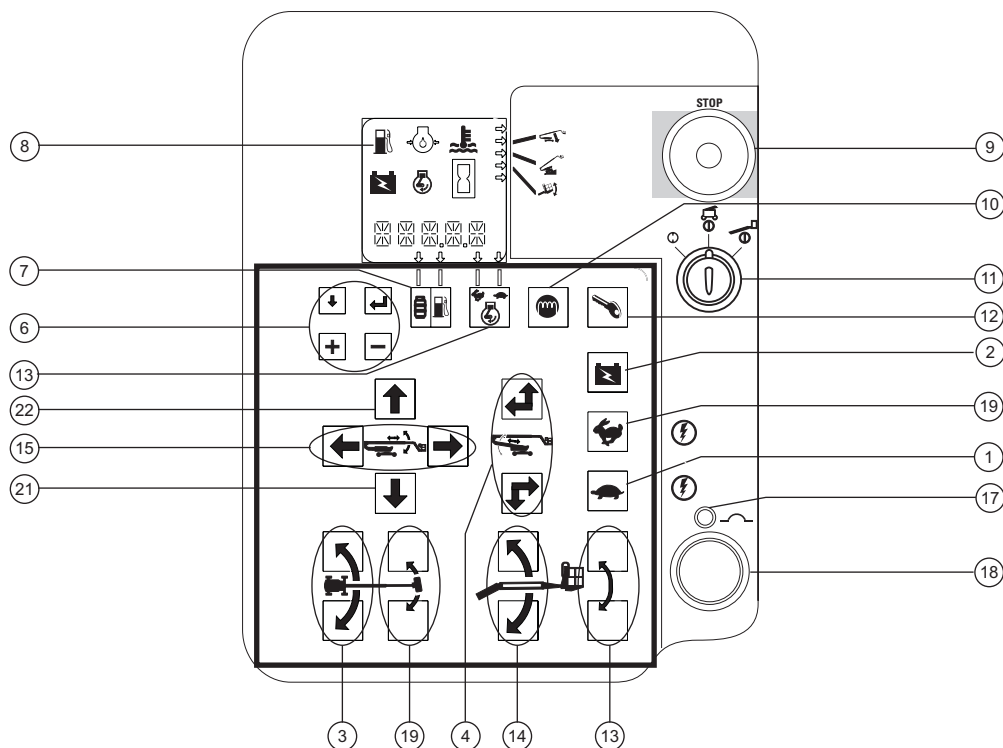
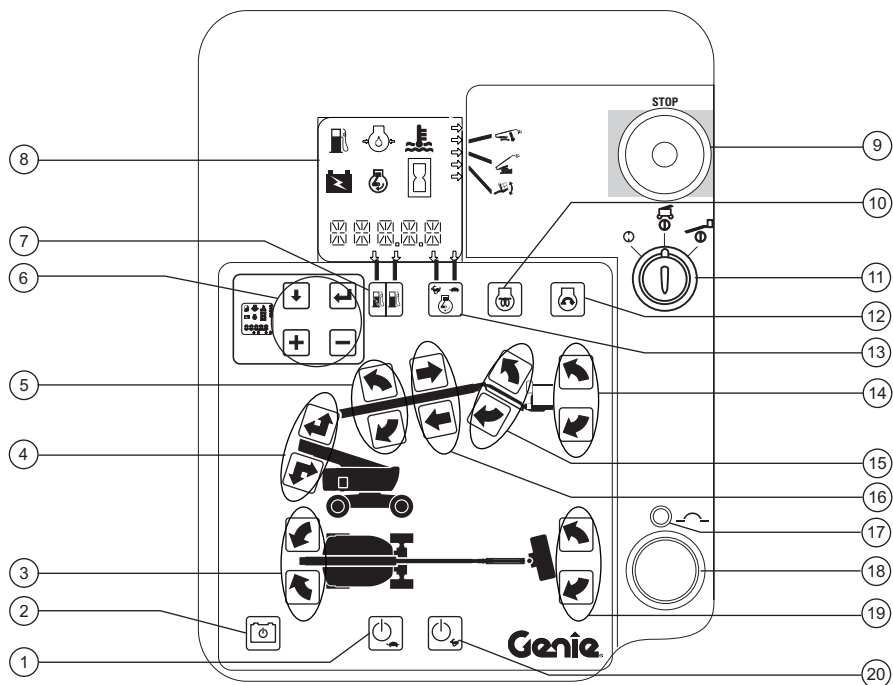
Обозначения



- 1 Шина круглого конца (желтая стрелка)
- 2 Шина квадратного конца (синяя стрелка)
- 3 Вспомогательная стрела
- 4 Органы наземного управления
- 5 Основная стрела
- 6 Органы управления рабочей площадкой
- 7 Рабочая площадка
- 8 Точка тросового анкерного крепления
- 9 Скользящее среднее ограждение
- 10 Контейнер для хранения
- 11 Педаль

Органы управления

Машины Z-80 оснащаются одним из двух представленных вариантов нижнего пульта управления. Если не указано иное, то приведенные в данном разделе описания, а также инструкции из разделов «Проверка функций» и «Инструкция по эксплуатации», применимы к обоим вариантам пульта.



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Нижний пульт управления

- 1 Кнопка включения режима малой скорости

Для управления функциями с нижнего пульта управления при работе на низких скоростях нажмите переключатель включения режима малой скорости.

- 2 Кнопка аварийного источника питания

При отказе основного источника питания (двигателя) воспользуйтесь аварийным источником питания.

Удерживая нажатой кнопку аварийного питания, включите нужную функцию.

- 3 Кнопки вращения поворотной платформы влево/вправо

Нажмите кнопку вращения поворотной платформы влево, и поворотная платформа повернется влево. Нажмите кнопку вращения поворотной платформы вправо, и поворотная платформа повернется вправо.

- 4 Кнопки подъема/выдвижения и опускания/втягивания вспомогательной стрелы

Нажмите кнопку подъема/выдвижения вспомогательной стрелы, и вспомогательная стрела поднимется, а затем выдвинется. Нажмите кнопку опускания/втягивания вспомогательной стрелы, и вспомогательная стрела втянется, а затем опустится.

- 5 Кнопки подъема и опускания главной стрелы

Нажмите кнопку подъема главной стрелы, и стрела поднимется. Нажмите кнопку опускания главной стрелы, и стрела опустится.

- 6 Кнопки управления ЖК-дисплеем

- 7 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: кнопка выбора топлива

Для выбора источника топлива нажмите кнопку выбора топлива. Когда загорится стрелка над значком бака со сжиженным нефтяным газом, двигатель будет работать на сжиженном нефтяном газе. Когда загорится стрелка над значком бака с бензином, двигатель будет работать на бензине.

- 8 ЖК-дисплей



- a индикатор низкого уровня в топливном баке

- b индикатор давления моторного масла

- c индикатор температуры воды

- d индикатор вспомогательного питания

- e индикатор высоких оборотов двигателя

- f счетчик моточасов

- 9 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (переводе ее в положение «выключения») отключаются все функции и выключается двигатель. Чтобы включить машину, отожмите красную кнопку аварийного останова (переведите ее в положение «Включено»).

- 10 Модели с дизельным двигателем: Кнопка свечи подогрева

Нажмите и в течение 3-5 секунд удерживайте нажатой кнопку свечей предпускового подогрева.

- 11 Переключатель постов управления «Выключено – Нижний пульт – Рабочая площадка»

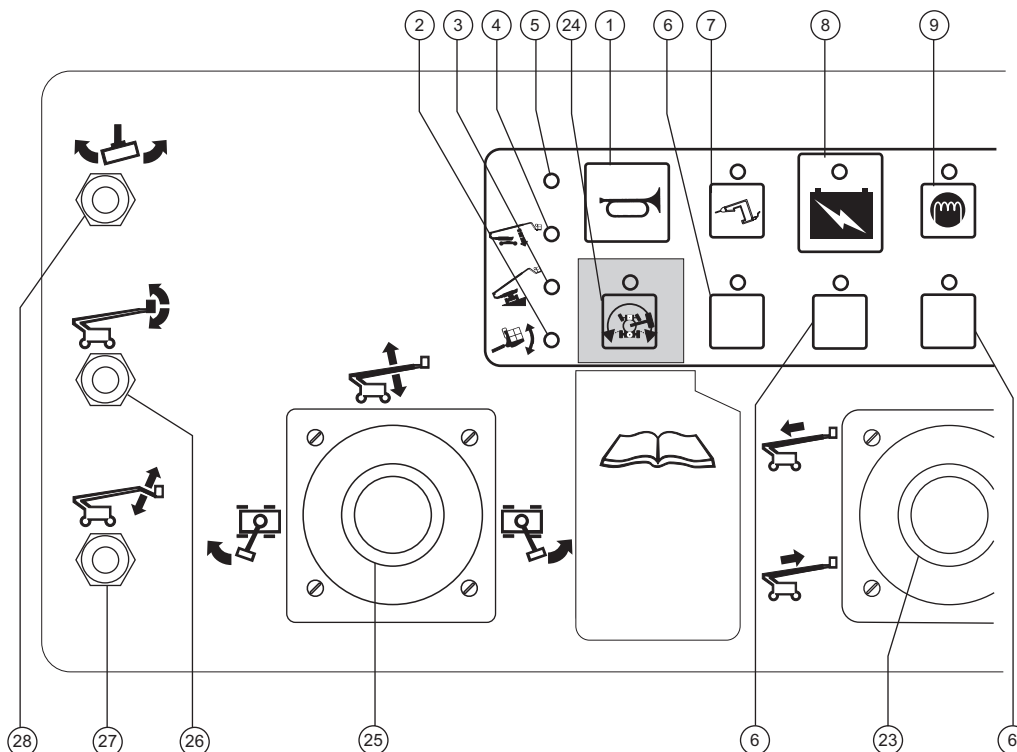
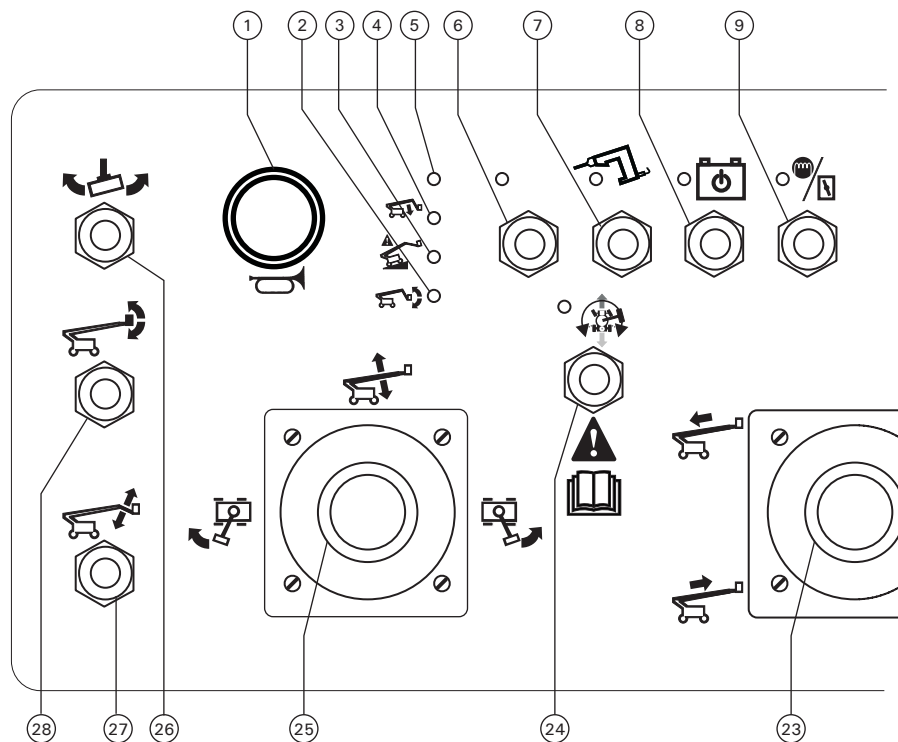
Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено», чтобы выключить машину. Переведите переключатель постов управления в положение «Нижний пульт». Зарботает нижний пульт управления. Переведите переключатель постов управления в положение «Рабочая площадка». Зарботает пульт управления на рабочей площадке.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

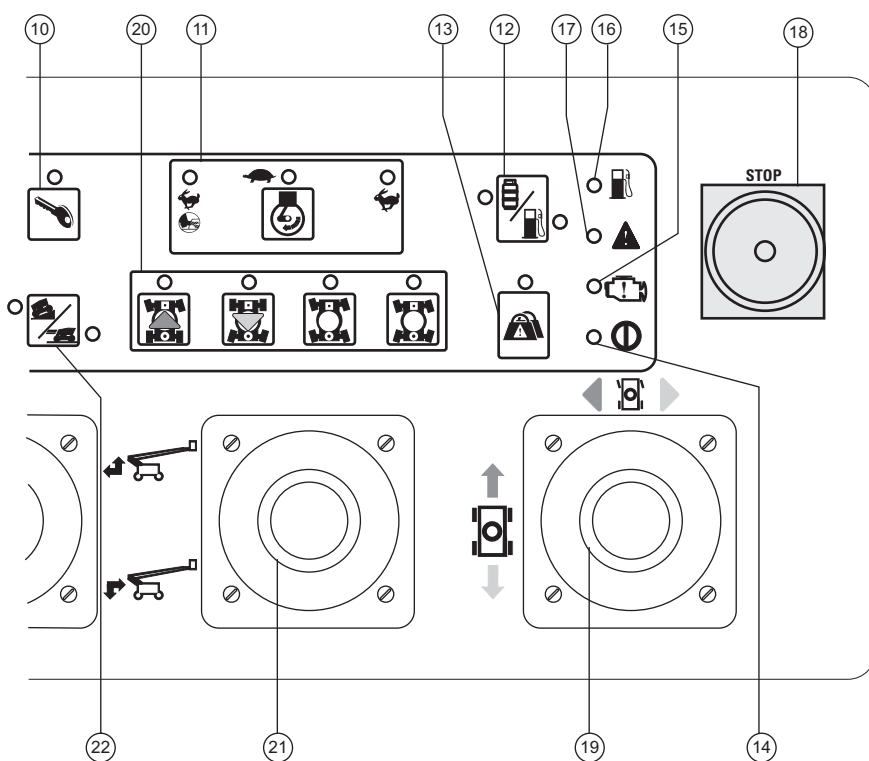
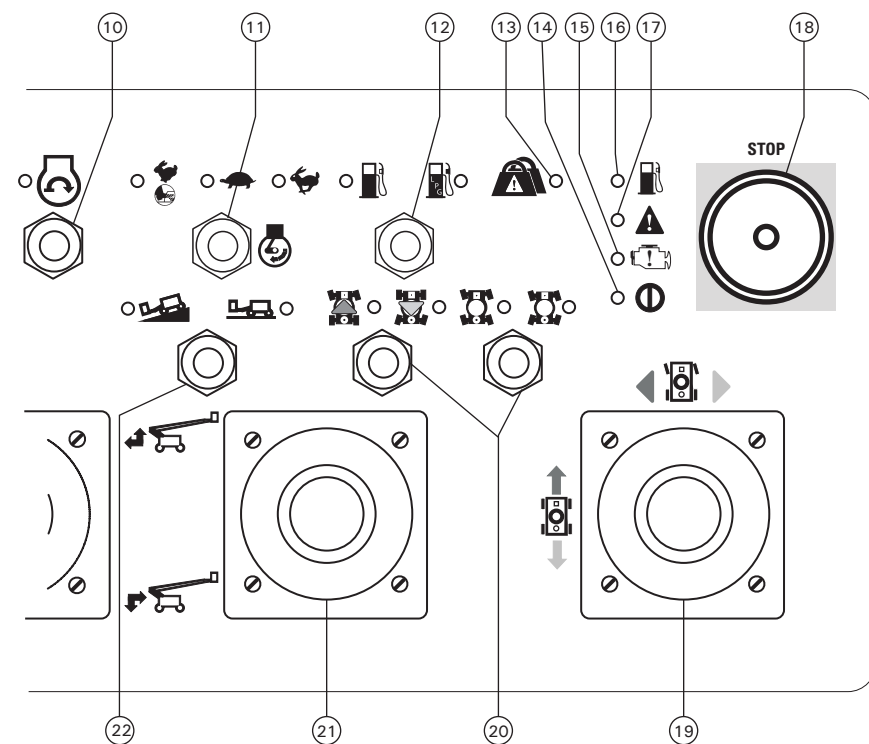
- 12 Кнопка запуска двигателя
Нажмите кнопку запуска двигателя, и двигатель запустится.
- 13 Кнопка выбора скорости двигателя
Для выбора скорости двигателя нажмите кнопку выбора скорости двигателя. Когда загорится стрелка над значком кролика, двигатель будет работать на высоких оборотах холостого хода. Когда загорится стрелка над значком черепахи, двигатель будет работать на низких оборотах холостого хода.
- 14 Кнопки подъема/опускания уровня рабочей площадки
Нажмите кнопку подъема рабочей площадки, и рабочая площадка поднимется. Нажмите кнопку опускания рабочей площадки, и рабочая площадка опустится.
- 15 Кнопки подъема и опускания гуська стрелы
Нажмите кнопку подъема гуська стрелы, и гусек стрелы поднимется. Нажмите кнопку опускания гуська стрелы, и гусек стрелы опустится.
- 16 Кнопки выдвижения и втягивания стрелы
Нажмите кнопку выдвижения главной стрелы, и стрела выдвинется. Нажмите кнопку втягивания главной стрелы, и стрела втянется.
- 17 Автоматический выключатель на 20 А
- 18 Звуковой сигнал
- 19 Кнопки поворота рабочей площадки влево/вправо
Нажмите кнопку поворота рабочей площадки влево, и рабочая площадка повернется влево. Нажмите кнопку поворота рабочей площадки вправо, и рабочая площадка повернется вправо.
- 20 Кнопка включения режима высокой скорости
Для управления функциями с нижнего пульта управления при работе на высоких скоростях нажмите переключатель включения режима высокой скорости.
- 21 Кнопка опускания стрелы
Нажмите кнопку опускания главной стрелы, и стрела опустится.
- 22 Кнопка подъема главной стрелы
Нажмите кнопку подъема главной стрелы, и стрела поднимется.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Машины Z-80 оснащаются одним из двух представленных вариантов пульта управления на рабочей площадке. Если не указано иное, то приведенные в данном разделе описания, а также инструкции из разделов «Проверка функций» и «Инструкция по эксплуатации», применимы к обоим вариантам пульта.



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Пульт управления на рабочей площадке

1 Кнопка звукового сигнала

При нажатии этой кнопки прозвучит сигнал. При отпускании этой кнопки звуковой сигнал прекращается.

2 Световой индикатор «Рабочая площадка не выровнена»

Выравнивайте рабочую площадку, пока световой индикатор не погаснет. Переключатель выравнивания платформы будет действовать только в направлении ее выравнивания.

3 Индикатор включения режима машины на склоне

Горящий индикатор указывает на то, что выполнение всех функций остановлено. См. инструкции в разделе «Инструкции по эксплуатации».

4 Световой индикатор опускания главной стрелы

Опускайте главную стрелу, пока световой индикатор не погаснет.

5 Не используется

6 Предназначен для дополнительного оборудования

7 Кнопка/переключатель управления генератором со световым индикатором (если имеется)

Чтобы включить генератор, поверните переключатель или нажмите кнопку. Чтобы выключить генератор, снова поверните переключатель или нажмите кнопку.

8 Кнопка/переключатель аварийного/вспомогательного питания со световым индикатором

При отказе основного источника питания (двигателя) используйте аварийный/вспомогательный источник питания.

Поверните и удерживайте переключатель или нажмите и удерживайте кнопку. Включите требуемую функцию. При использовании аварийного/вспомогательного питания горит световой индикатор.

9 Модели с дизельным двигателем: кнопка/переключатель свечи предпускового подогрева со световым индикатором

Чтобы включить свечи подогрева, поверните переключатель или нажмите кнопку.

Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: управление дросселированием

Поверните переключатель для активации дросселирования.

10 Кнопка/переключатель запуска двигателя со световым индикатором

Чтобы запустить двигатель, поверните переключатель или нажмите кнопку. При повороте переключателя или нажатии кнопки загорается световой индикатор.

11 Кнопка/переключатель оборотов холостого хода двигателя со световым индикатором

Чтобы установить обороты холостого хода, поверните переключатель или нажмите кнопку. Рядом с выбранным режимом оборотов холостого хода двигателя загорится индикатор.

12 Кнопка/переключатель выбора типа топлива со световыми индикаторами

Чтобы выбрать источник топлива, поверните переключатель или нажмите кнопку. Загорится световой индикатор рядом с выбранным типом топлива.

13 Не используется

14 Световой индикатор питания

Горящий индикатор указывает на то, что машина включена.

15 Световой индикатор неисправности двигателя

Горящий индикатор указывает на неисправность двигателя.

16 Световой индикатор низкого уровня в топливном баке

Горящий индикатор указывает на низкий уровень топлива в топливном баке машины.

17 Световой индикатор неисправности

Горящий индикатор указывает на неисправность системы.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

18 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (при переводе ее в положение «выключения») отключаются все функции и выключается двигатель. Чтобы включить машину, отожмите красную кнопку аварийного останова (переведите ее в положение «Включено»).

19 Ручка пропорционального управления по двум осям для движения и рулевого управления ИЛИ ручка пропорционального управления движением и тумблер рулевого управления.

Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления синей стрелкой, и машина будет двигаться вперед. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться назад. Поверните ручку управления в направлении, указанном синим треугольником, и машина повернет влево. Поверните ручку управления в направлении, указанном желтым треугольником, и машина повернет вправо.

ИЛИ

Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления синей стрелкой, и машина будет двигаться вперед. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться назад. Нажмите на левую сторону тумблера, и машина повернет влево. Нажмите на правую сторону тумблера, и машина повернет вправо.

20 Кнопки/переключатели выбора режима рулевого управления со световыми индикаторами

Чтобы выбрать режим рулевого управления, поверните переключатель или нажмите кнопку.

Загорится световой индикатор у выбранного режима рулевого управления.

21 Ручка однокоординатного пропорционального управления подъемом/выдвижением и опусканием/втягиванием вспомогательной стрелы

Поверните ручку управления вверх, и вспомогательная стрела поднимется, а затем выдвинется. Поверните ручку управления вниз, и вспомогательная стрела втянется, а затем опустится.

22 Кнопка/переключатель выбора режима движения со световыми индикаторами

Чтобы выбрать режим движения, поверните переключатель или нажмите кнопку. У выбранного режима загорится световой индикатор.

23 Ручка однокоординатного пропорционального управления выдвижением и втягиванием главной стрелы

Поверните ручку управления вверх, и главная стрела выдвинется. Поверните ручку управления вниз, и главная стрела втянется.

24 Кнопка/переключатель разрешения движения со световым индикатором

Включенный световой индикатор показывает, что стрела перешла через одно из колес круглого конца и функция движения отключена. Нажмите кнопку или поверните переключатель разрешения движения и медленно выводите ручку управления движением/поворотом колес из среднего положения.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

25 Ручка пропорционального регулирования по двум осям для подъема/опускания главной стрелы и вращения влево/вправо поворотной платформы

Поверните ручку управления вверх, и главная стрела поднимется. Поверните ручку управления вниз, и главная стрела опустится. Поверните ручку управления влево, и поворотная платформа повернется влево. Поверните ручку управления вправо, и поворотная платформа повернется вправо.

26 Переключатель вращения рабочей площадки

При повороте переключателя вращения рабочей площадки вправо рабочая площадка поворачивается вправо. При повороте переключателя вращения рабочей площадки влево рабочая площадка поворачивается влево.

27 Переключатель уровня рабочей площадки

При переводе переключателя вверх рабочая площадка поднимается. При переводе переключателя вниз рабочая площадка опускается.

28 Переключатель подъема и опускания гуська стрелы

При повороте переключателя гуська вверх гусек поднимается. При повороте переключателя гуська вниз гусек опускается.

Осмотр перед началом эксплуатации



Работа разрешена только при выполнении следующих условий:

- ☑ Оператор ознакомился с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и освоил их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите осмотр.

Изучите правила осмотра перед началом эксплуатации и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед использованием всегда проводите функциональную проверку.

4 Осматривайте рабочее место.

5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы работы

Оператор отвечает за осмотр перед началом эксплуатации и текущее обслуживание.

Осмотр перед началом эксплуатации — это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Цель осмотра — обнаружить явные неисправности машины, прежде чем переходить к функциональной проверке.

Осмотр перед началом эксплуатации показывает также, требуется ли текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только текущее обслуживание, описанное в этом руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный техник, который при этом обязан соблюдать спецификации изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить осмотр перед началом эксплуатации, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники, которые при этом обязаны соблюдать спецификации изготовителя и требования, указанные в должностных инструкциях.

ОСМОТР ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Осмотр перед началом эксплуатации

- Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- Убедитесь в отсутствии утечек моторного масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте моторное масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Убедитесь в отсутствии утечек охлаждающей жидкости двигателя и проверьте ее уровень. При необходимости долейте гидравлическую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Убедитесь в отсутствии утечек охлаждающей жидкости двигателя и проверьте ее уровень. При необходимости долейте охлаждающую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Концевые выключатели и сирена
- Сигналы и маяк (если предусмотрены)
- Гайки, болты и другой крепеж
- Среднее ограждение или дверца рабочей площадки

Проверьте всю машину на предмет следующего:

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- Трещины сварных швов или конструкций
- Вмятины или иные повреждения машины
- Чрезмерные коррозия, ржавчина или окисление
- Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.
- По завершении осмотра обязательно закройте и запирайте крышки всех отсеков.
- Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- Гидравлические шланги, фитинги, цилиндры и манифольды
- Топливный и гидравлический баки
- Привод, двигателя поворотной платформы и ступицы движения
- Компоненты и изнашивающиеся пластины стрелы
- Шины и колеса
- Двигатель и связанные компоненты

Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Оператор имеет право выполнять только текущее обслуживание, описанное в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники, которые при этом обязаны соблюдать спецификации изготовителя и требования, приведенные в должностных инструкциях.

Обозначения символов технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве использованы следующие символы, помогающие читателю в усвоении им инструкций. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.



Для выполнения процедуры потребуется инструмент.



Для выполнения процедуры потребуются новые детали.



Перед выполнением процедуры необходимо дать двигателю остыть.

Проверка уровня масла двигателя



Поддержание требуемого уровня масла двигателя необходимо для обеспечения адекватной работы двигателя и продления срока службы. Эксплуатация машины при недостаточном уровне масла может привести к повреждению компонентов двигателя.

УКАЗАНИЕ Проверьте уровень масла, выключив двигатель.

- 1 Проверьте уровень масла в двигателе маслостойкой линейкой. Добавьте масло в случае необходимости.

Двигатель Ford LRG-425 EFI, удовлетворяющий нормам EPA 2004 Требования к вязкости масла

Тип масла	10W-40
Тип масла — низкие температуры	5W-30

Двигатель Deutz BF4L 2011, (соответствует стандарту Tier II) Требования к вязкости масла

Тип масла	15W-40
Тип масла — низкие температуры	5W-30

Двигатель Perkins 804C-33 Требования к вязкости масла

Тип масла	15W-40
Тип масла — низкие температуры	5W-40

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня гидравлической жидкости



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения адекватной эксплуатации машины. Неправильный уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению гидравлики. Для обнаружения отклонения уровня гидравлической жидкости, которое может свидетельствовать о неисправности гидравлической системы, рекомендуется проводить ежедневную проверку.

- 1 Убедитесь, что двигатель выключен, и стрела находится в походном положении.
 - 2 Проверьте визуальный указатель, расположенный сбоку гидравлического масляного бака.
- ☉ **Результат:** Уровень гидравлической жидкости должен находиться в диапазоне 5 см от верха визуального указателя.

Спецификации гидравлической жидкости

Тип гидравлической жидкости	Chevron Rykon® Аналог Premium MV
-----------------------------	-------------------------------------

Проверка аккумуляторных батарей



Надлежащее состояние аккумуляторных батарей необходимо для обеспечения адекватной эксплуатации и безопасности двигателя. Неправильный уровень жидкости, повреждение кабеля и соединений могут привести к повреждению компонентов двигателя и к возникновению опасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током. Контакт с цепями, находящимися под напряжением, может привести к смерти или к серьезной травме. Снимайте часы, кольца и прочие украшения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы. Аккумуляторные батареи содержат кислоту. Не допускайте проливания кислоты из батареи и контакта с ней. Если из батареи выльется кислота, нейтрализуйте ее пищевой содой и водой.

УКАЗАНИЕ Батарея органов управления позади стартерной батареи.

- 1 Наденьте защитную одежду и очки.
- 2 Убедитесь, что соединения кабеля батарей затянуты и не изъедены ржавчиной.
- 3 Убедитесь, что удерживающая рейка батареи установлена и надежно закреплена.
- 4 Снимите вентиляционные крышки батарей.
- 5 Проверьте уровень кислоты батареи. При необходимости залейте дистиллированную воду до самого дна заливной трубки батареи. Не допускайте переполнения.
- 6 Установите вентиляционные крышки.

УКАЗАНИЕ Добавление предохранителей клемм и уплотнительного материала для предупреждения ржавчины поможет избавиться от ржавчины на клеммах батарей и кабелях.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя — Модели с жидкостным охлаждением



Поддержание требуемого уровня охлаждающей жидкости двигателя необходимо для обеспечения адекватного срока службы двигателя. Недостаточность уровня охлаждающей жидкости приведет к неэффективному функционированию системы охлаждения и к повреждению двигателя и его компонентов. Для обнаружения отклонения уровня охлаждающей жидкости, которое может свидетельствовать о неисправности системы охлаждения, рекомендуется проводить ежедневную проверку.

- 1 Проверьте уровень жидкости в баке регенерации охлаждающей жидкости. Добавьте жидкость в случае необходимости.

⊕ **Результат:** Уровень жидкости находится в NORMAL (НОРМАЛЬНЫХ) пределах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы. Жидкости в радиаторе находятся под давлением и при очень высокой температуре. Будьте осторожны, когда снимаете крышку и добавляете жидкости.

Проверка давления в шинах



УКАЗАНИЕ Эту процедуру не требуется производить на машинах, оснащенных шинами с пенорезиновым заполнением.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы. Излишне накачанная шина может взорваться, что может привести к смерти или к серьезной травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность переворота. Не используйте приспособления для временного ремонта спустившихся шин.

Для сохранения максимальной устойчивости обеспечьте оптимальное обращение с машиной и сведите к минимуму износ шин за счет поддержания надлежащего давления во всех шинах, заполненных воздухом.

- 1 Проверьте давление в каждой шине манометром. Накачайте в случае необходимости.

Давление в шинах высокой проходимости	5,5 бар
--	---------

Планово-предупредительное обслуживание

Обслуживание каждый квартал, год и каждые два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, указанными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются в течение более чем трехмесячного периода времени, то прежде чем возобновлять эксплуатацию, их необходимо подвергать ежеквартальной проверке.

Функциональная проверка



Работа разрешена только при выполнении следующих условий:

- ☑ Оператор ознакомился с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и освоил их на практике.
 - 1 Избегайте опасных ситуаций.
 - 2 Перед началом эксплуатации всегда проводите осмотр.
 - 3 **Перед использованием машины всегда проводите функциональную проверку.**

Изучите правила функциональной проверки и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.
 - 4 Осматривайте рабочее место.
 - 5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы работы

Функциональная проверка помогает обнаружить любые неисправности перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Неисправную машину использовать запрещено. При обнаружении неисправностей обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный техник, который обязан соблюдать при этом спецификации изготовителя.

По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить осмотр перед началом эксплуатации и функциональную проверку, прежде чем выпустить машину в эксплуатацию.

- 1 Выберите устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

На пульте наземного управления

- 2 Поверните ключ в положение пульта наземного управления.
- 3 Вытяните красную кнопку аварийного останова.
- ☉ Результат: ЖК-дисплей включится, и на нем не появятся сообщения о неисправности. Замигает маяк (если имеется).

Примечание. На холоде жидкокристаллический дисплей должен прогреться, прежде чем появится изображение.

- 4 Запустите двигатель. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

Проверка аварийного останова

- 5 Выполните аварийный останов, нажав на красную кнопку.
- ☉ Результат: Двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.
- 6 Вытяните красную кнопку аварийного останова и перезапустите двигатель.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Функциональная проверка машины

- 7 Не нажимая на кнопку включения функции/выбора скорости, попытайтесь воздействовать на все кнопки управления стрелой и рабочей площадкой.



- ⊙ Результат: Ни одна функция стрелы и рабочей площадки не должна работать.
- 8 Нажмите и удерживайте кнопку включения функции/выбора скорости и воздействуйте на все кнопки управления стрелой и рабочей площадкой.
- ⊙ Результат: Все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл. При опускании стрелы должен звучать сигнал опускания (если такая сигнализация предусмотрена).

Проверка аварийных/вспомогательных органов управления

- 9 Выключите двигатель.
- 10 Разблокируйте аварийный останов, вытянув красную кнопку.
- 11 Нажав и удерживая нажатой кнопку аварийного/вспомогательного источника питания, поочередно нажмите кнопки функций стрелы.



Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в частичном цикле.

- ⊙ Результат: Все функции стрелы должны работать.

Проверка датчика наклона







- 12 Нажмите одну из кнопок ЖК-дисплея и подождите, пока не появится текст TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (ДАТЧИК НАКЛОНА ПОВОРОТНОЙ ПЛАТФОРМЫ ПО ОСИ X).



- ⊙ Результат: На ЖК-дисплее должно появиться значение угла наклона в градусах.
- 13 Нажмите одну из кнопок ЖК-дисплея и подождите, пока не появится текст TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (ДАТЧИК НАКЛОНА ПОВОРОТНОЙ ПЛАТФОРМЫ ПО ОСИ Y).
- ⊙ Результат: На ЖК-дисплее должно появиться значение угла наклона в градусах.
- 14 Нажмите одну из кнопок ЖК-дисплея и подождите, пока не появится текст PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (ДАТЧИК НАКЛОНА РАБОЧЕЙ ПЛОЩАДКИ).
- ⊙ Результат: На ЖК-дисплее должно появиться значение угла наклона в градусах.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка рабочего диапазона

- 15 Нажмите одну из показанных кнопок ЖК-дисплея и подождите, пока не появится текст PRI BOOM ANGLE (УГОЛ НАКЛОНА СТРЕЛЫ).
- 

- 16 Поднимайте основную стрелу и следите за экраном ЖК-дисплея.
- ☉ Результат: Основная стрела должна подняться, а на ЖК-дисплее должен отобразиться угол подъема основной стрелы в пределах от 35 до 65 градусов. Основная стрела должна остановиться, когда дисплей покажет 65 градусов.
- 17 Опустите основную стрелу.
- 18 Одновременно нажмите показанные экранные кнопки ЖК-дисплея для активизации режима статуса.
- 

- 19 Нажмите одну из показанных кнопок ЖК-дисплея и подождите, пока не появится текст SEC BOOM ANGLE (УГОЛ НАКЛОНА ВСПОМ. СТРЕЛЫ).
- 

- 20 Нажмите и продолжайте удерживать нажатой кнопку продолжайте удерживать подъема / выдвигания вспомогательной стрелы.
- ☉ Результат: Вспомогательная стрела должна подняться, а на ЖК-дисплее должно появиться:
 - =0
 - >0
 - >35
 - =65
 Вспомогательная стрела должна подняться, а затем выдвинуться. Вспомогательная стрела не должна выдвигаться до тех пор, пока она полностью не поднимется.




- 21 Нажмите и продолжайте удерживать нажатой кнопку опускания / задвигания вспомогательной стрелы.
- ☉ Результат: Вспомогательная стрела должна полностью задвинуться, а затем опуститься. Вспомогательная стрела не должна опускаться до тех пор, пока она полностью не задвинется.

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

- 22 Поверните ключ в положение управления рабочей площадкой.
- 23 Выполните аварийный останов, нажав на красную кнопку на рабочей площадке.
- ☉ Результат: Двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.
- 24 Вытяните красную кнопку аварийного останова и перезапустите двигатель.

Проверка фильтра гидравлической жидкости в сливной магистрали

- 25 Нажмите кнопку или поверните переключатель выбора скорости холостого хода двигателя и подождите, пока не загорится сигнальная лампочка рядом с символом высокой скорости холостого хода (изображение кролика).
- 


- 26 Найдите и проверьте индикатор загрязнения гидравлического фильтра.
- ☉ Результат: Индикатор должен быть в зеленой зоне.
- 27 Нажмите кнопку или поверните переключатель выбора скорости холостого хода двигателя и подождите, пока не загорится световой индикатор рядом с символом включения высокой скорости холостого хода с помощью педали (изображение кролика и педали).

Проверка сирены

- 28 Нажмите кнопку сирены.
- ☉ Результат: Должна зазвучать сирена.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка сигнала тревоги датчика наклона

29 Нажмите какую-либо кнопку или переключатель, например, выбор режима холостого хода.

- ☉ Результат: На пульте управления рабочей площадки раздастся сигнал тревоги.

Проверка педали

30 Выполните аварийный останов, нажав на красную кнопку на рабочей площадке.

31 Вытяните красную кнопку аварийного останова, но не запускайте двигатель.

32 Нажмите педаль и попытайтесь запустить двигатель.

- ☉ Результат: Двигатель не должен запуститься.

33 Не нажимая на педаль, перезапустите двигатель.

34 Не нажимая на педаль, проверьте все функции машины.

- ☉ Результат: Ни одна функция машины не должна работать.

Функциональная проверка машины

35 Нажмите педаль.

36 Включите ручку управления, тумблер или кнопку каждой функции машины.

- ☉ Результат: Все функции должны отработать полный цикл.

Проверка рулевого управления (модели с 4-мя управляемыми колесами)

37 Выберите режим управления колесами квадратного конца машины (синяя стрелка). Нажмите кнопку выбора режима рулевого управления колесами квадратного конца (синяя стрелка) или поверните переключатель режимов рулевого управления.



38 Нажмите педаль.

39 Медленно поворачивайте ручку управления движением/поворотом колес в направлении, обозначенном синим треугольником на пульте управления, ИЛИ поверните тумблер в направлении, указанном синим треугольником.

- ☉ Результат: Колеса квадратного конца должны повернуться в направлении, обозначенном синими треугольниками на ходовой части.

40 Выберите режим рулевого управления колесами круглого конца машины (желтая стрелка). Нажмите кнопку выбора режима рулевого управления колесами круглого конца (желтая стрелка) или поверните переключатель режимов рулевого управления.



41 Нажмите педаль.

42 Медленно поворачивайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, обозначенном желтым треугольником на пульте управления, ИЛИ поверните тумблер в направлении, указанном желтым треугольником.

- ☉ Результат: Колеса круглого конца должны повернуться в направлении, обозначенном желтыми треугольниками на ходовой части.

43 Выберите режим одновременного поворота всех колес в одну сторону. Нажмите кнопку режима управления колесами для одновременного поворота всех колес в одну сторону или поверните переключатель режимов рулевого управления.



44 Нажмите педаль.

45 Медленно поворачивайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, обозначенном синим треугольником на пульте управления, ИЛИ поверните тумблер в направлении, указанном синим треугольником.

- ☉ Результат: Все колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на ходовой части.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

46 Выберите режим поворота передних и задних колес в противоположных направлениях. Нажмите кнопку режима управления колесами для поворота передних и задних колес в противоположных направлениях или поверните переключатель режимов управления.



47 Нажмите педаль.

48 Медленно поворачивайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, обозначенном синим треугольником на пульте управления, ИЛИ поверните тумблер в направлении, указанном синим треугольником.

- ☉ Результат: Колеса квадратного конца должны повернуться в направлении, обозначенном синими треугольниками на ходовой части. Колеса круглого конца должны повернуться в направлении, обозначенном желтыми треугольниками на ходовой части.

Проверка рулевого управления (модели с 2-мя управляемыми колесами)

49 Нажмите педаль.

50 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления движением в направлении, указываемом синим треугольником на панели управления, ИЛИ медленно переместите ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном синим треугольником.

- ☉ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на ходовой части.

51 Нажмите тумблер в направлении, указанном желтым треугольником на панели управления, ИЛИ медленно переместите ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном желтым треугольником.

- ☉ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтыми треугольниками на ходовой части.

Проверка движения и торможения

52 Нажмите педаль.

53 Медленно перемещайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном синей стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

- ☉ Результат: Машина должна начать движение в направлении, указанном синей стрелкой на ходовой части, затем резко остановиться.

54 Медленно перемещайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном желтой стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

- ☉ Результат: Машина должна начать движение в направлении, указанном желтой стрелкой на ходовой части, затем резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удерживать машину на любом склоне, на который она может подняться.

Проверка качания оси (модели, оснащенные качающейся осью)

55 Запустите двигатель с пульта управления рабочей площадки.

56 Выполните наезд правым колесом на квадратном конце на брусок или бордюрный камень тротуара высотой 15 см.

- ☉ Результат: Остальные три колеса должны оставаться полностью сцепленными с землей.

57 Выполните наезд левым колесом на квадратном конце на брусок или бордюрный камень тротуара высотой 15 см.

- ☉ Результат: Остальные три колеса должны оставаться полностью сцепленными с землей.

58 Выполните наезд обоими колесами на квадратном конце на брусок или бордюрный камень тротуара высотой 15 см.

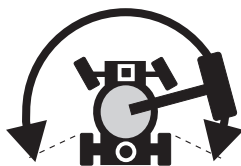
- ☉ Результат: Остальные колеса круглого конца должны оставаться полностью сцепленными с землей.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка системы включения движения

- 59 Нажмите педаль и опустите стрелы в походное положение.
- 60 Вращайте поворотную платформу, пока основная стрела не перейдет за одно из колес круглого конца.

- ☉ Результат: Световой индикатор включения привода движения должен загореться и продолжать гореть, пока стрела находится в пределах изображенной зоны.



- 61 Выведите ручку управления движением / поворотом колес из среднего положения.

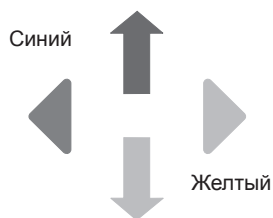
- ☉ Результат: Машина не должна двигаться.

- 62 Нажмите кнопку или поверните переключатель разрешения движения и медленно выводите ручку управления движением/поворотом колес из среднего положения.

- ☉ Результат: Машина должна начать двигаться.

Примечание. Когда система управления движением включена, машина может двигаться в направлении, противоположном направлению, в котором перемещается ручка управления движением / поворотом колес.

Для определения направления движения пользуйтесь цветными стрелками на пульте управления рабочей площадки и на ходовой части.



Если в течение двух секунд после активации функции движения ручка управления движением/поворотом колес не будет сдвинута, функция движения работать не будет.

Проверка ограниченной скорости движения

- 63 Нажмите педаль.
- 64 Поднимите основную стрелу на 10 градусов над горизонталью.

- 65 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

- ☉ Результат: Максимальная скорость хода с поднятой основной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

Примечание. Модели с шинами с пенорезиновым заполнением пройдут 12 м за 40 секунд. Модели с шинами высокой проходимости пройдут 12 м за 62 секунды.

- 66 Опустите основную стрелу в походное положение.

- 67 Выдвиньте основную стрелу на 1,2 м.

- 68 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

- ☉ Результат: Максимальная скорость хода с выдвинутой основной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

Примечание. Машина переместится на 12 м за 40 секунд.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

69 Задвиньте основную стрелу в походное положение.

70 Поднимите вспомогательную стрелу на 10 градусов над горизонталью.

71 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

☉ Результат: Максимальная скорость хода с поднятой вспомогательной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

Примечание. Модели с шинами с пенорезиновым наполнением пройдут 12 м за 40 секунд. Модели с шинами высокой проходимости пройдут 12 м за 62 секунды.

72 Опустите вспомогательную стрелу в походное положение.

Если скорость движения с поднятой основной или вспомогательной стрелой или с выдвинутой главной стрелой превышает 30 см в секунду, незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Проверка аварийных/вспомогательных органов управления

73 Нажатием на красную кнопку произведите аварийный останов, чтобы выключить двигатель.

74 Вытяните красную кнопку аварийного останова.

75 Нажмите педаль.

76 Активируйте аварийные органы управления. Поверните и удерживайте переключатель или нажмите и удерживайте кнопку. Опробуйте все функции с помощью ручки управления, переключателя или кнопки.

Примечание. Для экономии заряда батареи проверяйте каждую функцию в частичном цикле.

☉ Результат: Все функции стрел и рулевого управления должны работать.

Осмотр рабочего места



Работа разрешена только при выполнении следующих условий:

Оператор ознакомился с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и освоил их на практике.

- 1 Избегайте опасных ситуаций.
- 2 Перед началом эксплуатации всегда проводите осмотр.
- 3 Перед использованием всегда проводите функциональную проверку.

4 Осматривайте рабочее место.

Изучите правила осмотра рабочего места и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

- 5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы работы

Осмотр рабочего места помогает оператору определить, подходит ли место для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр до перемещения машины к месту работы.

Оператор обязан изучить и запомнить информацию об опасностях на рабочем месте и затем избегать их перемещении, регулировке и эксплуатации машины.

Осмотр рабочего места

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы
- неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор
- склоны
- неустойчивые или скользкие поверхности
- препятствия в воздухе и высоковольтные линии
- опасные места
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, оказываемую машиной
- ветер и погодные условия
- присутствие посторонних лиц
- другие потенциально небезопасные ситуации

Инструкции по эксплуатации



Работа разрешена только при выполнении следующих условий:

- ☑ Оператор ознакомился с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и освоил их на практике.
 - 1 Избегайте опасных ситуаций.
 - 2 Перед началом эксплуатации всегда проводите осмотр.
 - 3 Перед использованием всегда проводите функциональную проверку.
 - 4 Осматривайте рабочее место.
 - 5 **Используйте машину только по ее назначению.**

Основные принципы работы

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководствах оператора по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в целях, отличных от цели подъема персонала, инструмента и материала на требуемую высотную площадку, опасно.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, они должны иметь надлежащую квалификацию, а также соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора по технике безопасности и в должностных инструкциях. Таким образом, перед началом эксплуатации каждый новый оператор обязан выполнить осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Запуск двигателя

- 1 Поверните ключ на пульте наземного управления в соответствующее положение.
- 2 Убедитесь, что обе красных кнопки аварийного останова — наземная и на рабочей площадке — разблокированы.

Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе

- 3 Выберите источник топлива. Нажмите кнопку или поверните переключатель.
- 4 Запустите двигатель подъемника с верхнего пульта управления. Нажмите кнопку или поверните переключатель. Если двигатель не запустится или заглохнет, в результате задержки запуска кнопка запуска двигателя отключится на 3 секунды.

**Модели, работающие на дизтопливе**

- 3 Включите свечи предпускового подогрева. Нажмите кнопку или поверните переключатель.
- 4 Запустите двигатель подъемника с верхнего пульта управления. Нажмите кнопку или поверните переключатель. Если двигатель не запустится или заглохнет, в результате задержки запуска кнопка запуска двигателя отключится на 3 секунды.

Все модели

Если двигатель не запустится после проворачивания в течение 15 секунд, определите причину неисправности и устраните ее. Подождите 60 секунд перед повторной попыткой запуска.

В холодных условиях, при -6°C и ниже, прогрейте двигатель перед запуском в течение 5 минут, чтобы предотвратить повреждение гидравлической системы.

В условиях мороза, от -18°C и ниже, машины следует оснащать опциональными комплектами для холодного пуска. Для запуска двигателя при температуре ниже -18°C может потребоваться добавочная батарея.

Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: В холодную погоду, при температуре -6°C и ниже, машину следует запустить на бензине, прогреть в течение 2-х минут, а затем переключить на сжиженный нефтяной газ. Прогретые двигатели можно запускать на сжиженном нефтяном газе.

Аварийный останов

Нажмите на красную кнопку аварийного останова на пульте наземного управления или на рабочей площадке, чтобы отключить все функции и остановить двигатель.

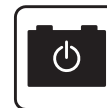
Если какие-либо функции продолжают работать после нажатия красной кнопки аварийного останова, устраните неисправность и отключите эти функции.

Органы наземного управления машиной функционируют независимо от положения аварийной красной кнопки рабочей площадки.

Вспомогательные органы управления

При отказе основного источника питания (двигателя) воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

- 1 Поверните ключ в положение управления с пульта наземного управления или с рабочей площадки.
- 2 Вытяните красную кнопку аварийного останова.
- 3 При манипулировании аварийными/вспомогательными органами управления с рабочей площадки нажимайте педаль.
- 4 Активируйте аварийные/вспомогательные органы управления. Поверните и удерживайте переключатель или нажмите и удерживайте кнопку. Опробуйте все функции с помощью ручки управления, переключателя или кнопки.



Машины, оборудованные опцией вспомогательного питания привода: Функция движения будет работать.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Управление с земли

- 1 Поверните ключ в положение пульта наземного управления.
- 2 Вытяните красную кнопку аварийного останова.
- 3 Модели, работающие на бензине / сжиженном нефтяном газе: Выберите вид топлива кнопкой выбора топлива.
- 4 Запустите двигатель.

Для позиционирования рабочей площадки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения функции / выбора скорости.
- 2 Нажмите требуемую функциональную кнопку в соответствии с маркировкой на пульте управления.

Управление функциями движения и поворота колес с земли не предусмотрено.

Управление с рабочей площадки

- 1 Поверните ключ в положение управления рабочей площадкой.
- 2 Разблокируйте обе красные кнопки аварийного останова на земле и на рабочей площадке, вытянув их вверх.
- 3 Модели, работающие на бензине/сжиженном нефтяном газе: выберите источник топлива. Нажмите кнопку или поверните переключатель.
- 4 Запустите двигатель. Не нажимайте педаль при запуске двигателя.

Для позиционирования рабочей площадки

- 1 Нажмите педаль.
- 2 Медленно перемещайте ручку управления соответствующей функцией или тумблер, или нажмите нужную кнопку в соответствии с маркировкой на пульте управления.

Для управления поворотом колес

- 1 Нажмите педаль.

Модели с 4-мя управляемыми колесами:

- 2 Выберите режим рулевого управления. Нажмите кнопку или поверните переключатель. Загорится световой индикатор рядом с выбранным режимом рулевого управления.

**Все модели:**

- 3 Медленно перемещайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном синим либо желтым треугольником, ИЛИ нажмите ручной переключатель в верхней части рукоятки управления движением.



Для определения направления поворота колес пользуйтесь цветными стрелками на пульте управления на рабочей площадке и на ходовой части.

Для движения

- 1 Нажмите педаль.
- 2 Увеличение скорости: Медленно перемещайте ручку управления движением / поворотом колес в направлении, указанном синей или желтой стрелкой.

Уменьшение скорости: Медленно перемещайте ручку управления движением/поворотом колес к среднему положению.

Останов: Верните ручку управления движением/поворотом колес в среднее положение или отпустите педаль.

Для определения направления движения машины пользуйтесь цветными стрелками направления на пульте управления рабочей площадки и на шасси.

Если стрела поднята либо выдвинута, скорость движения машины ограничена.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Движение на склоне

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимальный допустимый уклон, противовес при подъеме (преодолеваемый уклон):
2WD: 30% (17°)
4WD: 45% (24°)



Максимальный допустимый уклон, противовес при спуске:
2WD: 15% (9°)
4WD: 35% (19°)



Максимальный допустимый уклон при движении поперек склона:
25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон зависит от состояния грунта и адекватной тяги. Термин «преодолеваемый уклон» относится только к конфигурации противовес при подъеме.

Убедитесь, что стрела находится ниже горизонтального уровня, а рабочая площадка — между колесами круглого конца (желтая стрелка).

Нажмите кнопку выбора скорости движения и подождите, пока не загорится индикатор вблизи машины на символе уклона.

Определение уклона:

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Принадлежности:

- плотницкий уровень
- прямая деревянная планка длиной не менее чем 1 м
- рулетка

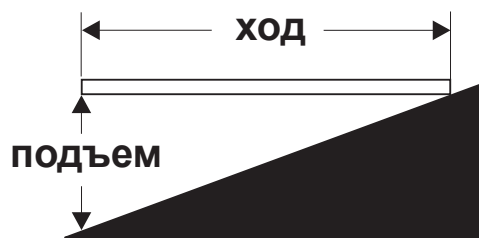
Положите деревянную планку на склон.

Положите уровень на нижний край деревянной планки и выровняйте планку до горизонтального положения, поднимая этот край.

Удерживая планку в горизонтальном положении, измерьте расстояние по вертикали от ее поднятого конца до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину деревянной планки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Деревянная планка = 3,6 м

Ход = 3,6 м

Подъем = 0,3 м

$0,3 \text{ м} / 3,6 \text{ м} = 0,083 \times 100 = \text{уклон } 8,3\%$

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машина должна транспортироваться по склону вверх или вниз с помощью лебедки. См. раздел «Транспортировка и подъем».

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включение движения

Включенный световой индикатор показывает, что стрела перешла через одно из колес круглого конца и функция движения отключена.



Нажмите кнопку или поверните переключатель разрешения движения и медленно выводите ручку управления движением/поворотом колес из среднего положения.

Если в течение двух секунд после активации функции движения ручка управления движением/поворотом колес не будет сдвинута, функция движения работать не будет. Отключите и вновь включите функцию разрешения движения.

Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном тому, в котором перемещаются органы управления движением и поворотом колес.

Всегда определяйте направление движения машины по цветным стрелкам направления на пульте управления рабочей площадки и на шасси.

Генератор (если предусмотрен)

Чтобы включить генератор, нажмите кнопку генератора. Световой индикатор загорится, и двигатель будет продолжать работать.

На рабочей площадке подключайте электроинструменты к штепсельной розетке с защитой от замыкания на землю.

Чтобы выключить генератор, нажмите кнопку генератора. Световой индикатор погаснет.

Выбор оборотов холостого хода двигателя (об/мин)

Выберите скорость холостого хода двигателя (об/мин). Нажмите кнопку или поверните переключатель. У выбранного режима загорится световой индикатор.



- Символ кролика и педали: большие обороты холостого хода включаются педалью
- Символ черепахи: холостой ход с низким числом оборотов
- Символ кролика: холостой ход с высоким числом оборотов

Проверка индикатора двигателя

Индикатор горит, а двигатель остановился: обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Индикатор горит, и двигатель по-прежнему работает: Свяжитесь с обслуживающим персоналом в течение 24-х часов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Световые индикаторы рабочего диапазона

Световые индикаторы рабочего диапазона включаются, чтобы указать оператору на то, что некоторая функция прервана и / или что оператор должен выполнить некоторые действия.

Световой индикатор опускания основной стрелы мигает: Опускайте основную стрелу, пока световой индикатор не погаснет.



Мигает световой индикатор «Машина не выровнена»: Когда индикатор мигает, дополнительно звучит сигнал предупреждения о наклоне. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.



Мигает световой индикатор «Рабочая площадка не выровнена»: Когда индикатор мигает, дополнительно звучит сигнал предупреждения о наклоне. Тумблер выравнивания рабочей площадки будет работать только в том направлении, которое выравнивает площадку. Выравнивайте рабочую площадку, пока световой индикатор не погаснет.



Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)



Мигание индикатора свидетельствует о перегрузке рабочей площадки, все функции отключаются.

Уменьшайте груз на рабочей площадке, пока индикатор не погаснет.

Останов двигателя

Нажмите на красную кнопку аварийного останова и поверните ключ в положение выключения.

Защита от падения

При эксплуатации машины необходимо использовать личные средства защиты от падения.

Все личные средства защиты от падения должны соответствовать применимым требованиям государственного законодательства, а также подвергаться осмотру и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

После каждого использования

- 1 Выберите безопасное место для стоянки — устойчивую и ровную поверхность, где нет препятствий и дорожного движения.
- 2 Задвиньте и опустите стрелу в походное положение.
- 3 Поверните поворотную платформу так, чтобы стрела оказалась между колесами круглого конца.
- 4 Поверните ключ в положение выключения и выньте его во избежание несанкционированного использования.
- 5 Поставьте упоры под колеса.


Наклейки

Осмотр состояния наклеек с надписями

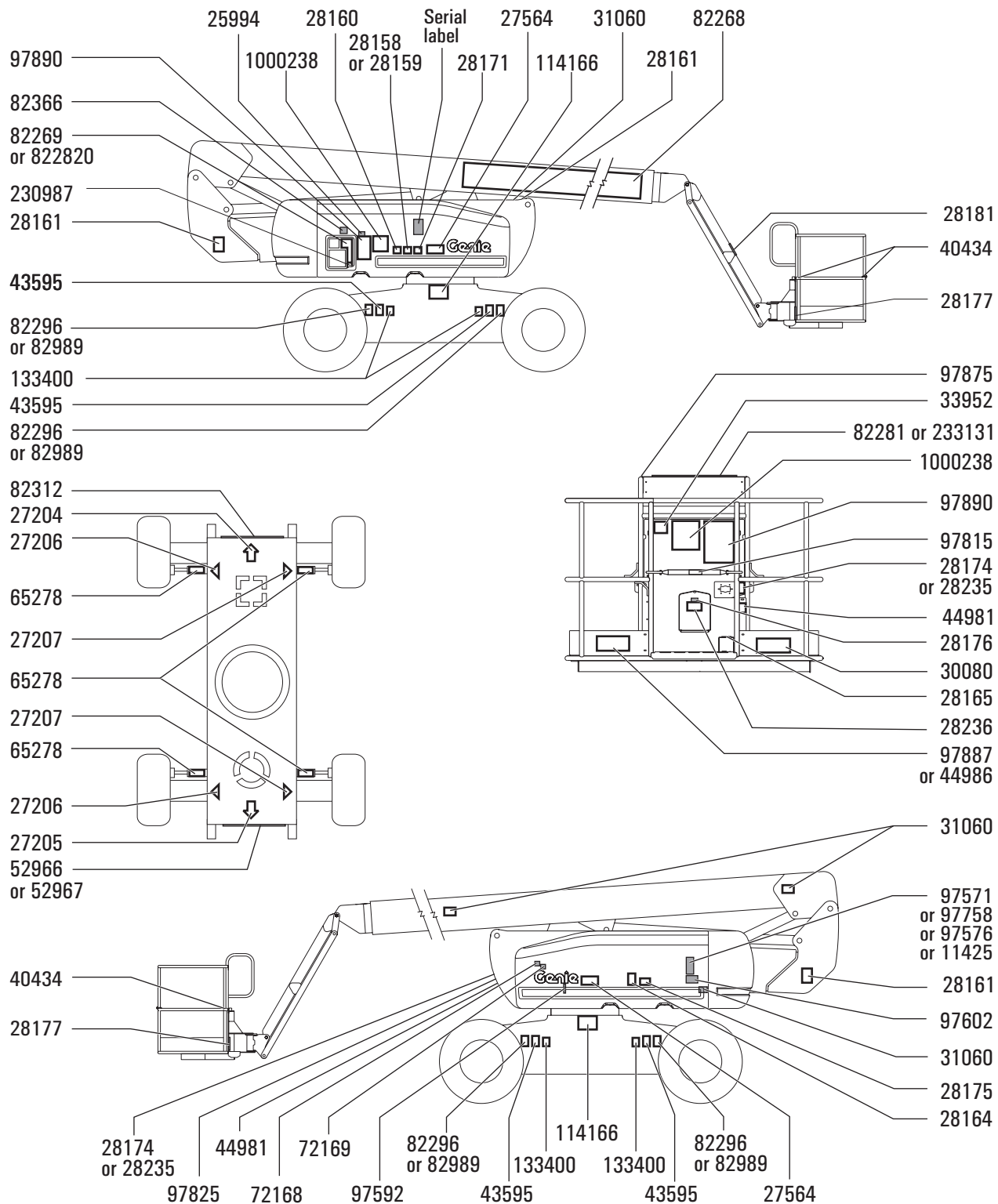
Определите, есть ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Part No.	Description	Quantity
25994	Caution - Component Damage Hazard	1
27204	Arrow - Blue	1
27205	Arrow - Yellow	1
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - LPG (option)	1
28161	Warning - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Collision Hazard	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
30080	Notice - Max. Capacity, 500 lbs / 227 kg	1
31060	Danger - Tip-over Hazard	4
33952	Danger - Tip-over Hazard	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
43595	Danger - Tip-over Hazard, Foam Filled Tires	4
44986	Notice - Max. Manual Force, 90 lbs / 400 N, CE and Australia	1
44981	Label - Air Line to Platform (option)	2
52966	Cosmetic - 4 x 2	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1

Part No.	Description	Quantity
65278	Caution - No Step	4
72168	Notice - Starter Battery	1
72169	Notice - Controls Battery	1
82268	Cosmetic - Genie Z-80/60	1
82269	Ground Control Panel	1
82281	Platform Control Panel	1
82296	Danger/Notice - Tire Specifications, Foam Filled	4
82312	Cosmetic - Z-80	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82989	Danger/Notice - Tire Specifications, High Flotation	4
97571	Notice - Ford Engine Specs	1
97576	Notice - Deutz Engine Specs	1
97592	Label - Fuse and Relay Panel Layout	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97758	Notice - Perkins Engine Specs	1
97815	Label - Lower Mid-rail	1
97875	Label - Weld Line to Platform (option)	2
97887	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N, ANSI and CSA	1
97890	Danger - General Safety	2
114166	Label - Transport diagram	2
114245	Notice - Continental Engine Specs	1
133400	Label - Wheel Load	4
230987	Ground Control Panel Key Switch	1
233131	Platform Control Panel	1
822820	Ground Control Panel	1
1000238	Notice - Operating Instructions	2

 Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers

НАКЛЕЙКИ



НАКЛЕЙКИ

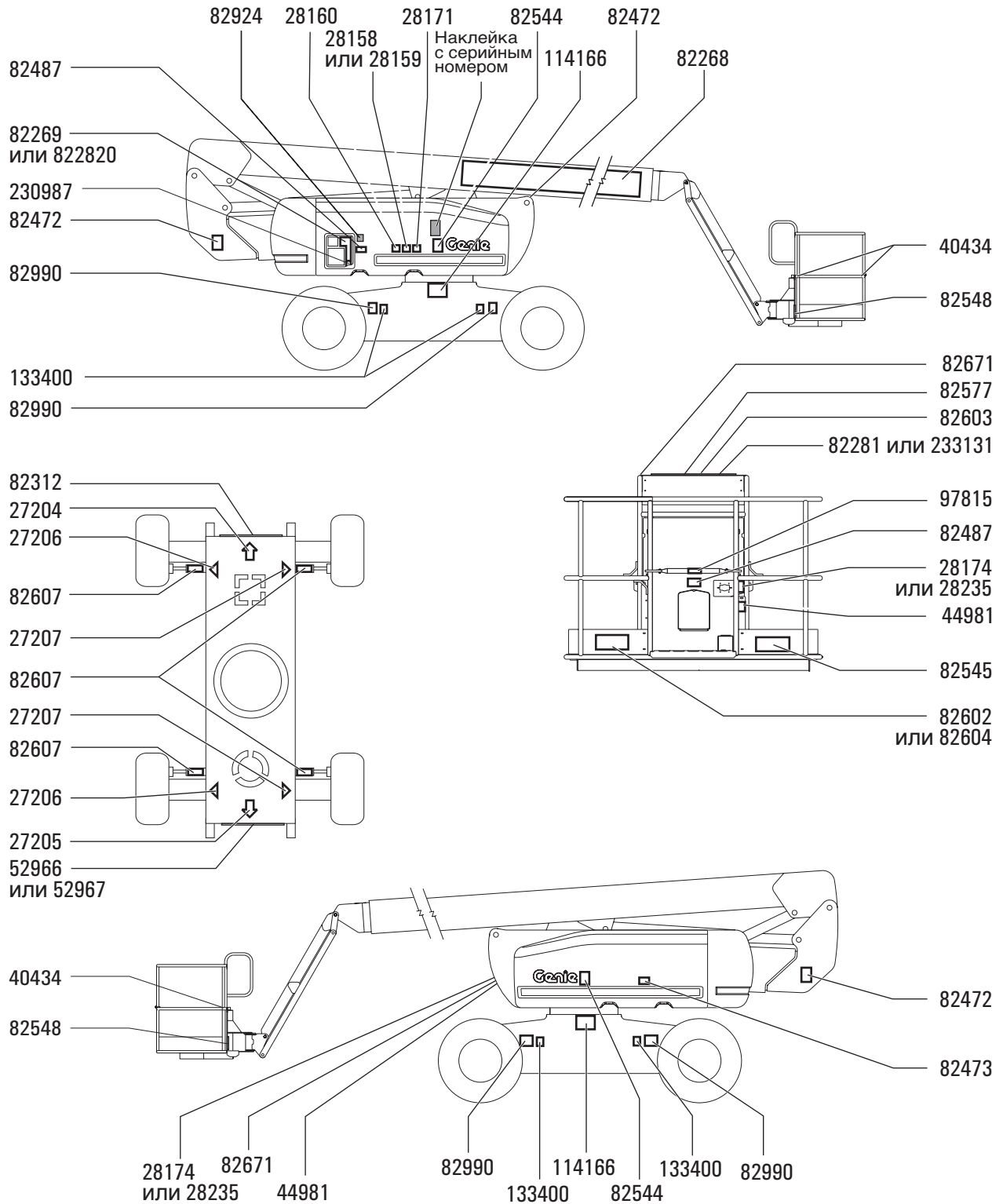
Осмотр состояния наклеек с символами

Определите, есть ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер детали	Описание	Количество
27204	Стрелка — Синяя	1
27205	Стрелка — Желтая	1
27206	Треугольник — Синий	2
27207	Треугольник — Желтый	2
28158	Наклейка — Неэтилированный	1
28159	Наклейка — Дизель	1
28160	Наклейка — Сжиженный нефтяной газ (опция)	1
28171	Наклейка — Не курить	1
28174	Наклейка — Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка — Питание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка — Точка крепления стропа	3
44981	Наклейка — Воздушный провод к рабочей площадке (опция)	2
52966	Косметическая наклейка — 4 x 2	1
52967	Косметическая наклейка — 4 x 4	1
82268	Косметическая наклейка — Genie Z-80/60	1
82269	Нижний пульт управления	1
82281	Пульт управления на рабочей площадке	1
82312	Косметическая наклейка — Z-80	1
82472	Предупреждение — Опасность раздробления	3
82473	Осторожно — Доступ к отсеку	1
82487	Наклейка — Прочтите руководство	2
82544	Опасность — Опасность поражения электрическим током	2

Номер детали	Описание	Количество
82545	Указание — Макс. грузоподъемность 227 кг	1
82548	Предупреждение — Поворот рабочей площадки	2
82577	Наклейка — Участок перегрузки рабочей площадки	1
82602	Опасность — Макс. боковое усилие, 667 Н, ANSI	1
82603	Наклейка — Участок включения привода движения	1
82604	Опасность — Макс. ручное усилие, 400 Н	1
82607	Осторожно — Не становиться	4
82671	Наклейка — Сварочный кабель к рабочей площадке (опция)	2
82924	Осторожно — Опасность повреждения компонента	1
82990	Наклейка — Давление в шинах, высокая проходимость	4
97815	Наклейка — Опустить среднее ограждение	1
114166	Наклейка — Транспортная схема	2
133400	Наклейка — Нагрузка на колеса	4
230987	Переключатель нижнего пульта управления	1
233131	Пульт управления на рабочей площадке	1
822820	Нижний пульт управления	1

НАКЛЕЙКИ



Инструкции по транспортировке и подъему



Соблюдайте следующие правила:

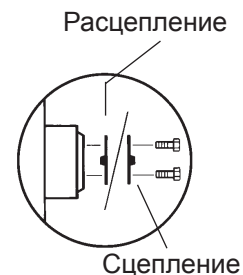
- ☑ Genie Industries рекомендует обратить внимание на следующие правила техники безопасности. Водители всецело берут на себя ответственность за требуемое крепление машин и за подбор трейлера в соответствии с требованиями Департамента транспорта США, другими местными требованиями, а также в соответствии с политикой их компании.
- ☑ Клиенты Genie, которым нужно переправить подъемник или изделие Genie в контейнере, должны обратиться в лицензированное агентство грузоперевозчиков, имеющее опыт в подготовке, погрузке и креплении строительно-подъемного оборудования для международных перевозок.
- ☑ При погрузке машины на грузовик и снятии ее оттуда рекомендуется прибегать к услугам только опытных водителей подъемников.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Во время погрузки машины зафиксируйте транспортное средство во избежание его смещения.
- ☑ Убедитесь, что вместимость транспортного средства, поверхности загрузки, цепи и стропы соответствуют весу машины. Подъемники Genie имеют очень значительную для их размера массу. См. вес машины на табличке с серийным номером. Сведения о расположении таблички с серийным номером см. в разделе «Наклейки».
- ☑ Перед транспортировкой убедитесь, что поворотная платформа закреплена упором против вращения. Для эксплуатации обязательно разблокируйте поворотную платформу.
- ☑ Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный допустимый уклон обычного или бокового склона, разрешенный для машины. См. подраздел «Движение на склоне» в разделе «Инструкции по эксплуатации».
- ☑ Если уклон, по которому движется транспортное средство, превышает максимальный допустимый уклон при подъеме или спуске, машину следует загружать и разгружать с помощью лебедки в соответствии с описанием. Допустимые уклоны приведены в разделе «Спецификации».

Использование колес свободного хода при работе с лебедкой

Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

Модели 2WD: Освободите тормоза неуправляемых колес, отвернув крышки отсоединения ступиц движения.

Модели 4WD: Отсоедините тормоза колес, отвернув все четыре разъединительные крышки приводных ступиц.



Убедитесь, что лебедочный трос надежно закреплен в точках соединения ходовой части и на пути нет препятствий.

Для включения тормозов выполните описанную процедуру в обратном порядке.

Примечание. Клапан колес свободного хода насоса всегда должен быть закрытым.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ПОДЪЕМУ

Крепление к грузовику или трейлеру для транспортировки

При транспортировке всегда используйте упор против вращения поворотной платформы.

Перед транспортировкой поверните ключ в положение выключения и выньте его.

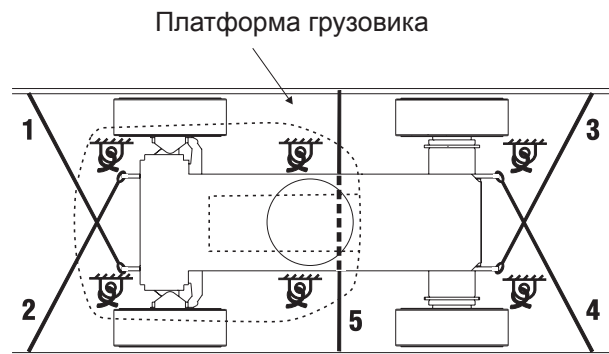
Полностью осмотрите машину на предмет наличия незакрепленных предметов.

Закрепление ходовой части

Используйте цепи с достаточной нагрузочной способностью.

Используйте не менее 5-ти цепей.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения цепей.

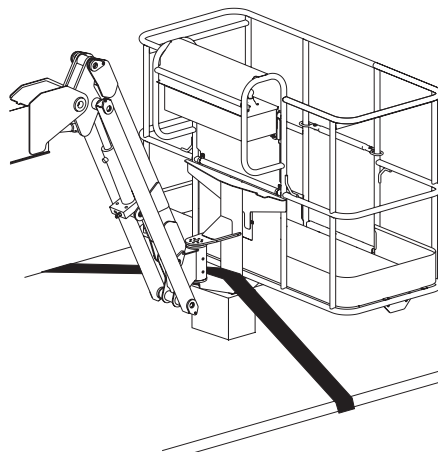


Закрепление рабочей площадки

Убедитесь, что укосина и рабочая площадка находятся в походном положении.

Под поворотное устройство рабочей площадки подкладывается деревянный брус. При этом брус не должен задевать цилиндр рабочей площадки.

Закрепите рабочую площадку нейлоновым стропом, протянутым через нижнюю опору рабочей площадки. Не нажимайте слишком сильно, закрепляя секцию стрелы.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ПОДЪЕМУ



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Поднимать и опускать машину разрешено только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Убедитесь, что подъемная сила крана, поверхности загрузки, стропы и тросы соответствуют весу машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

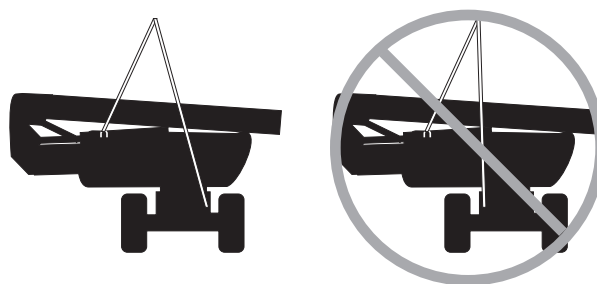
Инструкции по подъему

Полностью опустите и задвиньте основную и вспомогательную стрелы. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Поверните поворотную платформу на 90 градусов.

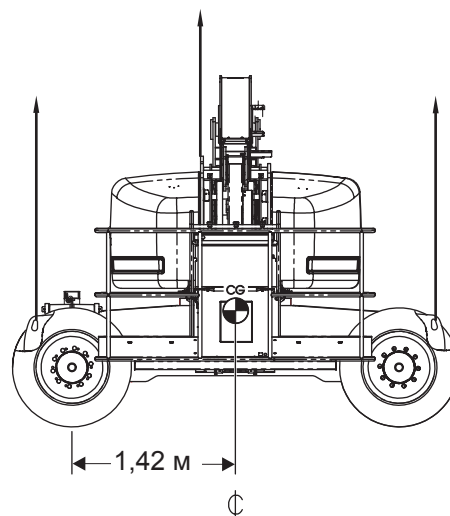
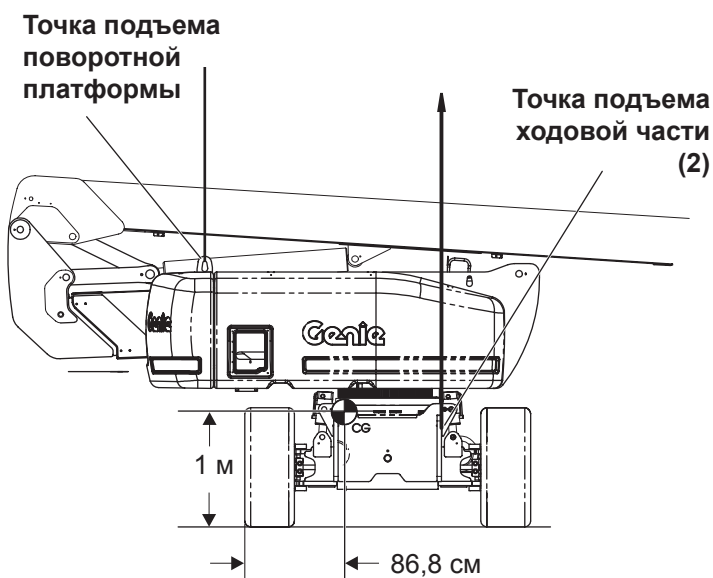
Определите центр тяжести машины, пользуясь размерами, приведенными на рисунке на этой странице.

Присоединяйте стропы только к предназначенным для этого точкам подъема на машине.



Прикрепите стропы к 2-м точкам подъема, наиболее удаленным от точки подъема поворотной платформы.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.



Спецификации

Z-80/60

Максимальная рабочая высота	26,2 м
Максимальная высота рабочей площадки	24,4 м
Максимальная высота в походном положении	3 м
Максимальный горизонтальный вылет	18,3 м
Ширина	2,5 м
Длина в походном положении	11,3 м
Длина в походном положении для транспортировки	9,1 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	2,7 м
Клиренс	30 см
Радиус поворота, внешний	
2 управляемых колеса	7,5 м
4 управляемых колеса	4,6 м
Радиус поворота, внутренний	
2 управляемых колеса	4,4 м
4 управляемых колеса	2,1 м
Вращение поворотной платформы (в градусах)	360° плавно
Вылет задней части поворотной платформы вспомогательная стрела опущена	2,24 м
Вылет задней части поворотной платформы вспомогательная стрела опущена	1,17 м
Органы управления	12В постоянного тока, пропорциональные
Габариты рабочей площадки, 6 футов (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Габариты рабочей площадки, 8 футов (длина x ширина)	2,4 м x 91 см
Выравнивание рабочей площадки	автоматическое выравнивание
Поворот рабочей площадки	160°
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная

Гидравлическое давление, максимум	220 бар
Напряжение системы	12 В
Размер шин	18-625, 16 слоев FF
Размер шины, шины высокой проходимости	445D50/710 18PR
Шумовое излучение	113 дБ
Максимальный уровень шума на нормальных рабочих местах (разряда А)	
Вес	См. наклейку с серийным номером (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования)
Емкость топливного бака	132 литра
Скорости движения (шины с пенорезиновым наполнением)	
Походное положение	4,8 км/ч 12,2 м/9,1 с
С поднятой или выдвинутой стрелой	1,1 км/ч 12,2 м/40 с
Скорости движения (шины высокой проходимости)	
Походное положение	3,2 км/ч 12,2 м/9,1 с
Поднята или выдвинута	0,64 км/ч 12,2 м/62 с
Максимальный допустимый уклон, походное положение, 2WD	
Противовес при подъеме	30% (17°)
Противовес при спуске	15% (9°)
Боковой склон	25% (14°)
Максимальный допустимый уклон, походное положение, 4WD	
Противовес при подъеме	45% (24°)
Противовес при спуске	35% (19°)
Боковой склон	25% (14°)
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.	

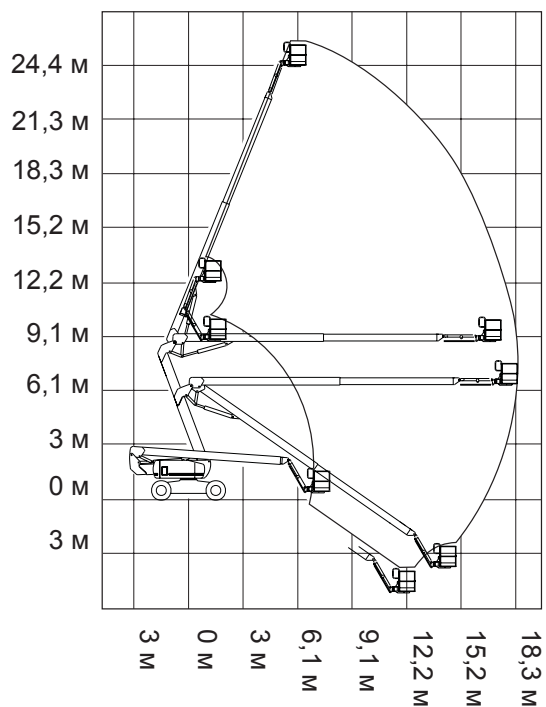
Genie стремится постоянно совершенствовать продукцию. Компания вправе изменить спецификации продукта без уведомления и при этом не будет иметь никаких обязательств.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Допустимая нагрузка на грунт

Нагрузка на шины, максимум	10 206 кг
Контактное давление шин	9,1 кг/см ² 896 кПа
Давление на занимаемую площадь	1 841 кг/м ² 18,05 кПа

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны и не учитывают различных конфигураций дополнительного оборудования. Учитывайте это и соблюдайте должную осторожность.

Z-80/60 Диапазон движений

Genie стремится постоянно совершенствовать продукцию. Компания вправе изменить спецификации продукта без уведомления и при этом не будет иметь никаких обязательств.

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Распространитель: